



CBD



Конвенция о  
биологическом  
разнообразии

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/X/46  
29 October 2010

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Десятое совещание  
Нагоя, Япония, 18-29 октября 2010 года  
Пункты 1.7 повестки дня

***X/46. Сроки и место проведения 11-го совещания Конференции Сторон***

*Конференция Сторон*

1. *приветствует* щедрое предложение правительства Индии провести у себя в стране шестое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, и 11-е совещание Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии;

2. *постановляет*, что шестое совещание Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, и 11-е совещание Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии будут проводиться в Индии соответственно с 1 по 5 октября и с 8 по 19 октября 2012 года и что сегмент высокого уровня будет проводиться 17-19 октября 2012 года;

3. *призывает* Стороны своевременно вносить адекватные финансовые ресурсы в Специальный добровольный целевой фонд для содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции (Целевой фонд VZ) и в Специальный добровольный целевой фонд для содействия участию Сторон в Картахенском протоколе по биобезопасности (Целевой фонд VI) для обеспечения всемерного участия в работе Сторон, являющихся развивающимися странами, и в частности наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, а также Сторон с переходной экономикой;

4. *предлагает* заинтересованным Сторонам как можно скорее уведомить Исполнительного секретаря о своих предложениях по организации у себя 12-го совещания Конференции Сторон.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов секретариата на окружающую среду и оказания содействия инициативе Генерального секретаря по превращению ООН в климатически нейтральную организацию, настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий.